

A diagram showing a 2x2 grid of arrow keys. The top-left key has an upward arrow and is labeled 'PgUp'. The top-right key has a downward arrow and is labeled 'PgDn'. The bottom-left key has a leftward arrow and is labeled 'Home'. The bottom-right key has a rightward arrow and is labeled 'End'. Above the grid is a red plus sign.

Diagram illustrating a hand tapping the right mouse button.

Two fingers (index and middle) are shown swiping upwards on a touch screen. A blue arrow indicates the direction of the swipe. Below the diagram, the text reads: "Two finger swipe up/down = Scroll wheel".

Intended use
This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jollibee GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Keywords/service
Extended use of input devices may cause health problems; take regular breaks to alleviate these.

Handling batteries
Do not discharge the battery type. Always replace old and weak batteries promptly. Keep batteries out of children's reach; an end-user, you are legally obliged to dispose of used batteries correctly. You can dispose of your used batteries free of charge at the following locations:
- If the battery is not rechargeable, it must be placed in a non-rechargeable displaying a crossed-out bin symbol must not be disposed of together with household waste. Use batteries may contain hazardous substances which may cause environmental damage or harm your health if not stored or disposed of correctly.

Declaration of conformity
Jollibee GmbH hereby declares that this product conforms to the following standards:

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den geschlossenen Stromkreis geeignet. Es ist nicht geeignet für die Überbrückung beim Überprüfen der Keilhaftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unsachgemäßer, unsachgemäßer, falscher oder unvorsichtiger Verwendung. Es ist nicht für den Hausgebrauch oder Verwendung des Produkts.

Tastaturen/Mäuse
Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu muskellastigen Problemen kommen. Legen Sie in diesem Fall häufiger eine Pause ein, um die Muskulatur zu entspannen und die Hände zu pausieren bis zur Linderung der Beschwerden ein.

Batterieleben
Verwenden Sie nur den vorgeschriebenen Batterietyp.
Ersetzen Sie alte und schwache Batterien sofort. Bewahren Sie Batterien abgetrennt von den Batterien auf, die Sie nicht verwenden. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet, verbrauchte Batterien und Akkus ordnungsgemäß zu entsorgen. Geben Sie Batterien und Akkus nicht in das allgemeine Hausmüll, sondern in den Sammelstellen oder überall dort abgeben, wo Batterien/verkauft werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass Batterien und Akkus nicht in das allgemeine Hausmüll entsorgt werden dürfen. Batterien können Schadstoffe

Cadre d'utilisation

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme support de saisie sur un PC ou sur un Mac. La société Jollenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation abusive du produit. Le fabricant ne s'engage pas à fournir des instructions détaillées sur le fabricant.

Claviers/souris

L'utilisation extrêmement prolongée de périphériques de saisie peut entraîner des troubles dans ce cas, faites des pauses jusqu'à ce que les problèmes disparaissent.

Remarques relatives aux piles

Utilisez uniquement le type de piles prescrit. Dès que les piles sont usées, elles doivent être remplacées. Conservez les piles hors de portée des enfants. Ne jetez pas les piles usées, vous êtes tenus d'éliminer correctement les piles et accusés usages. Vous pouvez remettre gratuitement vos piles/accusés usagés au point de collecte des déchets électroniques ou à un centre de piles/accusés. Le symbole de poubelle barré qui figure sur les piles et accusés signifie qu'il ne doit pas être jeté avec les autres déchets. Les piles et accusés contiennent des métaux et substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à

Gebruik volgens de bestemming
Dit product is alleen geschikt als invoerapparaat voor de aansluiting op een elektrisch net. Gebruik van het apparaat zonder aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, ondeskundig, onjuist of ongebruikelijk gebruik. Het gebruik van de bestemming is niet door de fabrikant aangegeven door de toetsen.

Taatsenborden/Muizen
Bij extreem lang gebruik van invoerapparaten kunnen er tezoeken de taatsenborden en muizen in de tijd geval pauzes in de aan de verlichting van de klachten.

Aansluitingen over batterijen
Gebruik alleen het voorgeschreven type batterij. Onder en zwakke batterijen metelen vervangen. Bewaar reserve-batterijen buiten de bereik van kinderen. Het is niet toegestaan de batterijen te lege batterijen en accu's volgens de voorschriften af te voeren. Uw lege batterijen/accu's kunt u gratis bij de inzamelingsplaats voor batterijen en accu's afgeven. Het is niet toegestaan de batterijen/accu's te symbol van de doorgestreepte kruisjes op batterijen/accu's, betekent, dat deze niet als huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. Het is niet toegestaan de batterijen/accu's te symbol van de doorgestreepte kruisjes op batterijen/accu's, betekent, dat deze niet als huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. Het is niet toegestaan de batterijen/accu's te symbol van de doorgestreepte kruisjes op batterijen/accu's, betekent, dat deze niet als huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. Het is niet toegestaan de batterijen/accu's te symbol van de doorgestreepte kruisjes op batterijen/accu's, betekent, dat deze niet als huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd.

1. Open the battery compartment on the base of the keyboard. Insert two AAA batteries (1.5V), making sure the polarity is correct. Close the battery compartment again.
2. Plug the USB receiver into any free USB port on your computer. The operating system will automatically detect and install the device.
3. Switch the keyboard on by setting the switch on the base to ON. The connection will be automatically established after around 10 seconds. After a short period of inactivity, the keyboard will automatically switch to sleep mode to save energy. Simply press any button to wake the keyboard. If you do not intend to use the keyboard for an extended amount of time, set the switch to OFF.
4. If the connection is not established, give the Connect button on the base of the keyboard a quick press and wait around 10 seconds. When doing so, make sure that the keyboard is powered on.
5. You access key functions printed in blue by pressing the Fn key and the desired key at the same time.
6. You activate and deactivate the numpad (printed in grey) by pressing the Num Lock key.
7. Four hotkeys are available: Pause/Play (A), Volume Down (B), Mute (C), Volume Up (D).

1. Abre el compartimento de pilas, parte inferior del teclado. Coloca dos pilas AAA (1.5 V) teniendo siempre en cuenta la polaridad. Vuelve a cerrar la tapa.
2. Conecta el receptor USB a un puerto USB libre de tu ordenador. El programa de instalación se activa, lo detecta y lo instala automáticamente.
3. Enciende el teclado, poniendo el interruptor de encendido en "ON": se encuentra debajo del dispositivo. La sincronización se establece automáticamente a los 10 segundos. Si no lo usas, al poco tiempo cambia automáticamente a reposo, stand by, para ahorrar energía. Pulsa una tecla cualquiera, para volver a activarlo. Si no lo usas durante largo tiempo, apágalo ("OFF").
4. Si no se establece el vínculo, pulsa brevemente "Connect", botón que se encuentra debajo de teclado y espera unos 10 segundos. Asegúrate de que el teclado está cerca del receptor.
5. Para utilizar las funciones de las teclas con marca azul, pulsa al mismo tiempo, Fn + la tecla que quieres usar.
6. El bloque numérico (impresión gris) se activa pulsando „Num Lock“.
7. Existen cuatro teclas especiales: Pausa/Reproducción (A), Volumen disminuir (B), silencio (C) y Volumen aumentar (D).

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Tastatur. Legen Sie zwei AAA-Batterien (1,5 V) ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
2. Stecken Sie den USB-Empfänger an eine freie USB-Schnittstelle Ihres Rechners. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und installiert.
3. Schalten Sie die Tastatur ein, indem Sie den Schalter an der Unterseite auf die Position „ON“ stellen. Die Verbindung wird nach etwa 10 Sekunden automatisch hergestellt. Nach kurzzeitigem Nichtgebrauch wechselt sie automatisch in einen Schlafzustand, um Energie zu sparen. Drücken Sie dann eine beliebige Taste, um sie wieder in Betrieb zu nehmen. Bei längerem Nichtgebrauch schalten Sie die Tastatur ab („OFF“).
4. Sollte die Verbindung nicht hergestellt werden, betätigen Sie kurz den „Connect“-Knopf an der Unterseite der Tastatur und warten Sie etwa 10 Sekunden. Stellen Sie sicher, dass sich die Tastatur dabei in der Nähe des Empfängers befindet.
5. Die in Blau aufgedruckten Tastenfunktionen nutzen Sie, indem Sie gleichzeitig „Fn“ und die gewünschte Taste drücken.
6. Das Nummernasterfeld (grauer Aufdruck) aktivieren und deaktivieren Sie über die „Num Lock“-Taste.
7. Vier Sondertasten stehen zur Verfügung: Pause/Wiedergabe (A), Lautstärke verringern (B), stummschalten (C), Lautstärke erhöhen (D).
8. Mit dem Multitouch-Eingabefeld steuern Sie den Mauszeiger; die Geschwindigkeit des Zeigers können Sie in den Optionen Ihres Betriebssystems beliebig anpassen. Die Tasten unter dem Eingabefeld steuern die Maustaste. Zusätzlich stehen Ihnen auf dem Eingabefeld Fingerleisten für weitere Mauseingabe zur Verfügung, die Sie in der Übersicht finden.

1. Aprire il vano batterie sulla parte inferiore della tastiera. Inserire due batterie AAA (1,5 V) rispettando la polarità indicata. Richiudere il vano batterie.
2. Collegare il ricevitore USB a una porta USB libera del computer. Il dispositivo viene riconosciuto e installato automaticamente dal sistema operativo.
3. Accendere la tastiera posizionando su „ON“ l'interruttore sulla parte inferiore. La connessione avviene automaticamente entro 10 secondi circa. Dopo un breve periodo di mancato utilizzo va automaticamente in modalità di riposo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per riattivare la funzionalità. Spegnerne la tastiera („OFF“) quando non viene usata per un periodo prolungato.
4. Se la connessione non viene creata, premere brevemente il tasto „Connect“ sulla parte inferiore della tastiera ed attendere circa 10 secondi. Accertarsi che la tastiera si trovi in prossimità del ricevitore.
5. Le funzioni dei tasti stampati in blu possono essere usate premendo contemporaneamente „Fn“ e il tasto desiderato.
6. Il tastierino numerico (scritta grigia) viene attivato con il tasto „Num Lock“.
7. Sono disponibili quattro tasti special: Pausa/Play (A), Ridurre il volume (B), Mute (C) e Aumentare il volume (D).

Connectez le compartiment à piles sur la face inférieure du clavier. Insérez deux piles AAA (1,5 V) en faisant attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles.

Reliez le récepteur USB à une prise USB libre de votre ordinateur. L'appareil est détecté automatiquement par le système d'exploitation et installé.

Alumuez le clavier en amenant l'interrupteur sur « ON » sur la face inférieure. La liaison est établie automatiquement au bout d'une dizaine de secondes. Le clavier passe en mode d'économie d'énergie quand vous ne le servez pas afin d'économiser les piles. Appuyez brièvement sur n'importe quelle touche pour le réactiver. Lors du service pas du clavier de manière prolongée, éteignez-le (« OFF »).

Si la liaison n'est pas établie, appuyez sur la touche « Connect » sur la face inférieure du clavier et attendez une dizaine de secondes. Veillez à ce que le clavier soit correctement récepteur durant l'opération.

Pour utiliser les fonctions indiquées en bleu sur les touches, appuyez simultanément sur la touche « Fn » et sur la touche en question.

Le pavé numérique (indiqué en gris) est activé ou désactivé en appuyant sur la touche « Verr Num ».

Vous disposez de quatre touches spéciales : Pause/Lecture (A), Baisser le volume (B), Sourdir (C) et Augmenter le volume (D).

Le pavé de saisis multiples vous permet de commander le pointeur de la souris ; vous pouvez adapter la vitesse du pointeur à votre convenance dans les options de la souris. Les touches situées en dessous du pavé tactile correspondent aux boutons gauche et droit de la souris. Vous pouvez utiliser en plus sur le pavé de saisis les gestes bascule récapitulatif et correspondant à d'autres commandes de la souris.

Klavyenin alt kısımdaki pil gözetünü açın. İlk adım AAA pil (1,5V) takın, bu esnada kutupların doğru olmasına dikkat ediniz. Ardından pil gözü kapakçığı tekrar kapatın.

USC alıcısını klavyenizin boş bir USB aralığına takın. Aygıt işletim sistemi tarafından otomatik algılanıp kurulumu yapılır.

Alt kısımdaki galteri „ON“ konumuna getirerek klavyeyi çalıştırın. Bağlantı yapıldı. 10 saniye sonra otomatik olarak oluşturulmuş. Kasa süreligine kullanıldığında enerji tasarrufu için otomatik uykuya moduna geçer. Ardından tekrar işletime almak için herhangi bir tuşa basın. Uzun süre kullanılmıyacaksa, klavyeyi kapatın („OFF“).

Bağlantı oluşturulmazsa, klavyenin alt kısımdaki „Connect“ düğmesine birkaç kez tıklayın 10 saniye bekleyin. Bu esnada klavyenin alıcının yakınında bulunmasına dikkat ediniz.

Mavi basıklı tuş işlevlerini, aynı anda „Fn“ ve istediğiniz tuşa basıldığında kullanırsınız.

Sayısal tuş alanını (gri basıklı) „Num Lock“ tuşu üzerinden etkinleştirirsiniz.

Dört adet özel tuş kullanılabilir: Duraklatma/Oynatma (A), ses seviyesini azaltma (B), ses kesme (C) ve ses seviyesini çoğaltma (D).

MultiTouch özelliği daha fazla işlemcinizden edersiniz: İmlecinizi işlevi sistemizin seçenekleri izledirine izlediginize göre uyarımlarınız. Alannn altındaki tuşlar sol ve sağ fare tuşları işlevlerini ayırdır. Ayrıca gri alanlarda diğer fare komutları için, genel başkita bulabildiğiniz parmak hareketleri kullanabilirsiniz.

1. Open het batterijvak aan de onderkant van het toetsenbord. Plaats twee AAA-batterijen (1,5V) en let daarbij op de juiste polariteit. Sluit het batterijvak weer.
2. Steek de USB-ontvanger in een vrije USB-interface van uw computer. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingsstelsysteem en geïnstalleerd.
3. Zet het toetsenbord aan, door de schakelaar aan de onderkant in de „ON“-stand te zetten. De verbinding wordt na ongeveer 10 seconden automatisch gemaakt. Na kortstondig niet gebruiken wisselt het automatisch in een slaapttoestand, om energie te besparen. Druk dan op een willekeurige toets, om het weer in gebruik te nemen. Als het toetsenbord langdurig niet wordt gebruikt, schakelt u het uit („OFF“).
4. Mocht de verbinding niet worden gemaakt, druk u kort op de „Connect“-knop aan de onderkant van het toetsenbord en wacht u ongeveer 10 seconden. Let erop, dat het toetsenbord zich daarbij in de buurt van de ontvanger bevindt.
5. De blauw gedrukte toetsenfuncties gebruikt u door gelijktijdig op „Fn“ en de gewenste toets te drukken.
6. Het cijfertoetsenveld (grijs gedrukt) activeert/deactiveert u via de „Num Lock“-toets.
7. Vier speciale toetsen staan ter beschikking: Pauze/Weergave (A), volume reduceren (B), ontangerblokkering (C) en volume verhogen (D).
8. Met het multifunction-invoerbout bestuurt u de muiswijzer; de snelheid van de wijzer kunt u naar behoren aanpassen in de opties van uw besturingsstelsysteem. De toetsen onder het muisvolum overeen met de linker en rechter muisknoppen. Aanvullend staan u op het invoerbout vergegebraten ter beschikking voor andere muisopdrachten, die u in het overzicht vindt.

1. Откройте отсек для батареек на нижней стороне клавиатуры. Вложите две батарейки AAA (1.5В), следите за их правильной полярностью. Закройте отсек для батареек.
2. Вставьте USB-приемник в свободный USB-порт компьютера. Операционная система автоматически обнаруживает и устанавливает устройство.
3. Включите клавиатуру, для этого переключите выключатель на нижней стороне в положение „On“. Соединение устанавливается автоматически примерно через 10 секунд. После небольшого периода неиспользования она автоматически переходит в режим сна для экономии энергии. В этом случае нажмите любую кнопку, чтобы клавиатура заработала. Если клавиатура долго не используется, ее лучше выключить („OFF“).
4. Если соединение не устанавливается, коротко нажмите кнопку „Connect“ на нижней стороне клавиатуры и подождите примерно 10 секунд. При этом клавиатура должна соединиться рядом с приемником.
5. Для использования отмеченных символов следует одновременно нажимать кнопку „Fn“ и нужную кнопку.
6. Цифровая клавиатура (серые символы) активируется нажатием кнопки „Num Lock“.
7. Имеется четыре специальные кнопки: Пауза/воспроизведение (A), уменьшение уровня громкости (B), отключение звука (C) и увеличение уровня громкости (D).
8. В поле ввода Multitouch производится управление курсором: скорость движения курсора может регулироваться в опциях операционной системы. Кнопки поля ввода соответствуют левой и правой кнопкам мыши. Другим командам мыши соответствуют движения пальцами, которые приведены в обзор.

Usa estos útiles instrucciones
Este producto está destinado a su conexión a un PC o Mac y su uso no debe ser considerado como un diagnóstico. No asuma que la información que aparece en la pantalla o en los papeles causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

Tecledos/Ratones
Un exceso en la utilización de dispositivos para la introducción de datos puede acarrear problemas de salud. Cuando sea así, haga pausas hasta que notes que desaparezcan sus dolores o tensiones.

Nota sobre pilas
No use pilas apropiadas para este tipo de aparato. Reemplaza de inmediato las pilas gastadas por otras nuevas. Guarda siempre las pilas de reserva fuera del alcance de los niños. Estas legalmente obligado como consumidor a depositar las pilas y baterías usados en contenedores adecuados tras su vida útil. Las pilas y baterías usadas en este aparato deben ser depositadas en el punto físico de tu comunidad o en la tienda en que has comprado. El icono de un contenedor de basura tachado en las pilas y baterías significa que en ellos no podrá depositar este tipo de residuos.

Utilizzo conforme alle disposizioni
Questo prodotto è indicato esclusivamente come dispositivo per l'uso con un computer (PC o Mac) e non deve essere considerato come strumento diagnostico. Non assumere che l'informazione che appare sullo schermo o sui fogli causati dal prodotto o lesioni di persone causate da un utilizzo del prodotto sbagliato, inappropriato, e non indicato dal produttore.

Tastiere/mouse
L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute. In tal caso si consiglia di fare delle pause per alleviare i disturbi.

Avvertenze sulle batterie
Utilizzare soltanto batterie di tipo indicato. Sostituire immediatamente batterie vecchie e scariche. Conservare le batterie (accoppiate) lontano dalla portata dei bambini. Il consumo di energia per legge è tenuto a essere correttamente le batterie nuove e ricaricabili esatte. Le batterie/accumulatori esausti possono essere consegnati gratuitamente agli appositi punti di raccolta o qualsiasi punto vendita di batterie/accumulatori. Il simbolo di una pila o batteria con una X sopra di essa indica che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie usate possono contenere sostanze inquinanti che possono danneggiare l'ambiente e la salute se non possono essere conservate.

señalada de conformidad con las disposiciones de seguridad de la directiva de la UE 1998/5/CE. La declaración completa de conformidad puede bajarse de nuestra página web www.speedlink.com

Advertencia de conformidad

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (campos de radiofrecuencia y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parásitas que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Soporte técnico

En nuestra página web www.speedlink.com encontrará un formulario para el soporte técnico. Opcionalmente puede acceder al soporte técnico mandándonos un e-mail: support@speedlink.com

reperibile sul nostro sito web all'indirizzo www.speedlink.com

Avviso di conformità

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (campi radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso occorre di aumentare la distanza tra i fonti di interferenza.

Supporto tecnico

Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo preparato un formulario per il supporto tecnico. Oppure è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

Utilizzo conforme alle disposizioni
Questo prodotto è indicato esclusivamente come dispositivo di pulizia per polimeri e materiali plastici. La Jöllenbeck GmbH non risponde per danni sul prodotto o per lesioni o persone causate da un utilizzo del prodotto sbadato, inappropriato, errato o non indicato dal produttore.

Tastiere/mouse
L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute. In tal caso si consiglia di fare delle pause e fare degli esercizi di stretching.

Avvertenze sulle batterie
Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Sostituire immediatamente batterie vecchie e scariche. Conservare le batterie in carica per almeno 2 anni. Non lasciare le batterie a temperatura per legge troppo alta o smaltire correttamente le batterie non riciclabili esposte. Le batterie/accumulatori esauriti possono essere consegnati gratuitamente agli appositi punti di raccolta o in qualsiasi punto vendita di batterie/accumulatori. Il simbolo con il cancello barrato sulle batterie/accumulatori significa che non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie usate possono contenere sostanze inquinanti che possono danneggiare l'ambiente e la salute se non smaltite o conservate correttamente.

Teknikne uygun kullanım
Bu ürün yalnız bir PC'ye ya da Mac® bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak kullanılmalıdır. Jöllenbeck GmbH, dikatlı kullanımdan ayrılmayarak, hatalı veya üretici tarafından belirtilen amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

Claviers/Éclaireurs
Giriş aygıtının çok uzun kullanılması durumunda sağlık sorunları meydana gelebilir. Bu durumda ağızlarınızın sık sık kademli olarak aralıları.

Pili ile ilgili açıklamalar
Yalnızca belirtilen pili kullanın. Eski ve yavuz pili hemen yenisiyle değiştirin. Yedek pilleri çocukların ulaşamayacağı yerde tutun. Pilleri, 2 yıl için en az 2 yıl için kullanılmayacak pili ve bataryaları normal şekilde atmayın ya da atmayın. Pillerinizi, tüketim pillerinizi/bataryalarını üretici tarafından toplama noktalarına ya da pillerin/bataryaların üreticisi yerlere teslim edebilirsiniz. Pillerin/bataryaların üzerindeki üstü kapalı çöplü bürünme simgesi, bu tür ürünlerin evde atılması gerektirir. Eski piller, kullanılmayan pilleri edilemezlikleri ya da kullanılmayan pilleri deponilardan çıkarmak ve sağlığınıza zarar verebilecek maddeleri çıkarabilirler.

Avviso di conformità
 L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (deleştirmeler). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.
Supporto tecnico
 Sul nostro sito web www.speedlink.com abbiamo preparato un modulo di supporto. In alternativa è possibile scrivere un'e-mail direttamente al servizio di supporto: support@speedlink.com

Использование по назначению
Устройство предназначено только для ввода на компьютеры информации с помощью считывающих устройств с целью извлечь или передать информацию. Использование для сбора, извлечения или передачи информации в результате неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего назначению использования может повлечь за собой повреждение или уничтожение информации, хранящейся на устройстве.

Клавиатура/мышь
При очень длительном использовании устройств ввода могут возникнуть проблемы со здоровьем. Делайте перерывы.

Информация об элементах питания
Используйте только батареи предписанного типа. Немедленно меняйте старые и свежие батареи. Храните запасные батареи в недоступном для детей месте. Запасные батареи могут быть использованы в других устройствах. Не пытайтесь разобрать старые батареи и аккумуляторы. Старые батареи/аккумуляторы можно бесплатно сдать в места их сбора или в тех. деп. батарей/аккумуляторов продается. Символ перерисованного контейнера указывает на то, что батарея/аккумулятор не может быть утилизируются вместе с бытовым мусором. Старые аккумуляторы могут содержать вредные вещества, которые могут нанести вред окружающей среде. Не пытайтесь разобрать или утилизировать их самостоятельно.